

Relazione sulla gestione 2013

Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale obbligatoria

Bilancio

Attivi	Allegato	2013 CHF	2012 CHF
Total investimenti e averi		630 930 886.79	560 127 123.39
Investimenti		95 211.64	82 229.80
Liquidità		95 211.64	82 229.80
Averi		611 447 643.07	542 431 567.67
Averi presso la Basilese Vita SA di cui a favore delle casse di prev.		577 291 238.70	502 626 760.31
Averi presso la Basilese Vita SA di cui a favore della fondazione collettiva		3 886 943.64	3 316 435.99
Crediti da prestiti nei confronti delle casse di prev.	7.1	799 999.95	799 999.95
Averi conti correnti presso i datori di lavoro		29 464 120.48	35 678 740.12
Altri crediti	7.2	5 340.30	9 631.30
Investimenti diretti e collettivi delle casse dei previdenza	4.2	19 388 032.08	17 613 325.92
Totale attivi		630 930 886.79	560 127 123.39

Passivi	Allegato	2013 CHF	2012 CHF
Totale debiti delle casse di previdenza e fondazione collettiva		400 515 217.28	328 111 640.22
Debiti		91 008 655.33	89 868 798.06
Prestazioni di libero passaggio e rendite		91 008 655.33	89 868 798.06
Banche/Assicurazioni		3 894 883.64	3 323 342.59
Altri debiti verso banche/assicurazioni		3 894 883.64	3 323 342.59
Altri debiti		305 611 678.31	234 919 499.57
Debiti di conto corrente verso il datore di lavoro		227 028 299.91	171 105 878.60
Prestiti		1 599 999.90	1 599 999.90
Altri debiti	7.3	76 983 378.50	62 213 621.07
Riserve dei contributi dei datori di lavoro	6.4	146 503 883.61	144 806 166.06
Riserve di fluttuazione di valori delle casse di previdenza		228 409.48	360 720.21
Fondi liberi e riserve delle casse di previdenza	7.4	83 681 376.42	86 846 596.90
Copertura insufficiente delle casse di previdenza		0.00	0.00
Fondi liberi delle casse di previdenza all'inizio del periodo		86 846 596.90	92 136 442.92
Variazioni dovute alle ripese ed agli scioglimenti di casse di previdenza		-1 055 035.49	3 461 759.08
Eccedenza di rendimenti delle casse di previdenza		8 356 640.68	4 993 318.56
Eccedenza dei costi delle casse di previdenza		-10 466 825.67	-13 744 923.66
Capitale della fondazione		2 000.00	2 000.00
Totale passivi		630 930 886.79	560 127 123.39

Approvato dal Consiglio di fondazione nella seduta del 11 giugno 2014 a Basilea.

sign. Daniel Müller

sign. Ernst Röthlisberger

Conto d'esercizio

	Allegato	2013 CHF	2012 CHF
Contributi e apporti ordinari e altri		998 735 851.10	932 501 891.23
Contributi dipendenti		393 700 503.40	371 608 226.80
Contributi datori di lavoro		477 803 886.70	443 467 756.40
Contributi di terzi		123 021.05	477 210.00
Riduzione dei contributi di terzi		-24 817 414.54	-25 861 282.98
Contributi esonerati dal premio e premi parziali		32 762 132.15	33 355 317.05
Premi unici e acquisti		87 302 461.25	69 225 032.05
Versamenti nelle riserve dei contributi di datori di lavoro		28 100 295.39	36 507 839.66
Contributi fondo di garanzia		3 760 965.70	3 721 792.25
Prestazioni d'entrata		1 072 463 127.46	757 472 703.50
Versamenti di libero pasaggio		600 090 638.45	543 262 714.45
Rimborso prelievi anticipati per la proprietà d'abitazioni		5 253 511.75	6 068 757.40
Rimborso per divorzio		9 753 918.80	10 811 219.55
Ripresa di assicurati		447 131 071.95	185 244 984.35
Versamenti nei fondi liberi per la ripresa di assicurati		10 233 986.51	12 085 027.75
Apporti provenienti da contributi e prestazioni d'entrata		2 071 198 978.56	1 689 974 594.73
Prestazioni regolamentari		-357 091 709.75	-347 676 772.85
Totale rendite		-180 639 771.60	-164 921 987.65
Rendite di vecchiaia		-110 433 874.05	-94 846 261.90
Rendite per figli di pensionati		-979 853.55	-654 018.75
Rendite per superstiti		-14 373 853.15	-13 156 873.20
Rendite per orfani		-2 282 431.95	-2 434 881.40
Rendite d'invalidità		-49 152 732.80	-50 323 369.55
Rendite per figli d'invalidi		-3 417 026.10	-3 506 582.85
Esonerio dal premio		-33 296 702.60	-33 928 032.70
Esonerio dal premio		-33 296 702.60	-33 928 032.70
Altre prestazioni regolamentari		-68 706.00	-124 678.00
Rendite transitorie		-68 706.00	-124 678.00
Totale prestazioni in capitale		-143 086 529.55	-148 702 074.50
Prestazioni in capitale in caso di pensionamento		-116 883 801.75	-121 187 039.05
Prestazioni in capitale in caso di decesso		-26 202 727.80	-27 515 035.45
Prestazioni d'uscita		-977 693 619.37	-990 433 799.53
Prestazioni di libero passaggio in caso d'uscita		-750 974 217.10	-696 107 243.97
Versamenti di prelievi anticipati per la proprietà d'abitazioni		-26 620 700.55	-33 906 571.05
Versamenti per divorzio		-12 082 095.95	-13 973 851.70
Trasferimenti ad altri		-170 237 034.95	-231 158 440.50
Trasferimento fondi liberi in caso di uscite e liquidazioni parziali di casse pensioni		-6 835 954.32	-6 153 174.04
Trasferimento di eccedenze in caso di uscita portafoglio assicurati		-4 265 844.65	-2 099 394.38
Prelievi da riserve di contributi del datore di lavoro all'uscita di casse pensioni		-6 677 771.85	-7 035 123.89
Uscite relative a prestazioni e versamenti anticipati		-1 334 785 329.12	-1 338 110 572.38

	Allegato	2013 CHF	2012 CHF
Scioglimento/Costituzione capitali previdenza accantonamenti tecnici e riserve dei contributi		-308 473.91	-15 796 608.40
Variazioni dei fondi liberi provenienti da entrate e uscite		1 055 035.49	-3 461 759.08
Scioglimento/Costituzione di riserve dei contributi dei datori di lavoro		-1 363 509.40	-12 334 849.32
Rendimento da prestazioni assicurative		1 361 622 344.10	1 339 041 279.37
Prestazioni assicurative		1 317 005 758.30	1 322 822 880.07
Partecipazioni alle eccedenze provenienti da assicurazioni	7.5	44 616 585.80	16 218 399.30
Costi assicurativi		-2 101 744 919.20	-1 685 423 670.75
Premi di risparmio	7.6	-676 784 567.10	-625 654 705.15
Premi di rischio	7.6	-161 887 905.45	-155 667 773.45
Premi di costo	7.6	-57 918 993.60	-56 774 656.75
Premi per l'adeguamento delle rendite al rincaro	7.6	-3 993 170.15	-7 576 391.75
Premi unici alle assicurazioni		-1 154 247 578.80	-821 441 226.10
Utilizzazione di partecipazioni alle eccedenze provenienti dall'assicurazione		-43 107 797.10	-15 073 934.40
Contributi ai fondi di garanzia		-3 804 907.00	-3 234 983.15
Risultato netto della componente assicurativa		-4 017 399.57	-10 314 977.43
Risultato netto degli investimenti patrimoniali	6.3	1 774 903.85	1 559 943.08
Rendimento di interessi sui crediti	6.3.2	11 637 724.02	11 803 590.79
Oneri di interessi derivanti da debiti	6.3.3	-11 115 710.14	-10 793 256.74
Interessi su averi presso i datori di lavoro affiliati	6.4	-334 208.15	-637 813.05
Interessi su averi presso i fondi liberi		-187 223.03	-370 700.25
Risultato netto dei titoli delle singole casse di previdenza	6.3.4	1 919 924.18	1 558 999.04
Oneri sullo stato patrimoniale	6.3.5	-145 603.03	-876.71
Altri ricavi	7.7	1 109 767.61	843 168.61
Rendimento proveniente da prestazioni		778 961.40	791 368.70
Altri ricavi		330 806.21	51 799.91
Altri costi	7.8	-266 307.80	-51 799.91
Costi amministrativi	7.8	-843 459.81	-791 368.70
Eccedenza costi precedente a scioglimento della RFV		-2 242 495.72	-8 755 034.35
Scioglimento riserve di fluttuazione dei valori (casse di previdenza)		132 310.73	3 429.25
Variazioni fondi liberi delle casse di previdenza		2 110 184.99	8 751 605.10
Eccedenza di rendimenti/eccedenza dei costi		0.00	0.00

Approvato dal Consiglio di fondazione nelle seduta del 11.06.2014 a Basilea.

sign. Daniel Müller

sign. Ernst Röhliberger

Allegato

1 Basi e organizzazione

1.1 Forma giuridica e scopo

La Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale obbligatoria è una fondazione ai sensi dell'art 80 segg. del CC. Scopo della Fondazione è l'attuazione della previdenza professionale, nel quadro della LPP e delle sue disposizioni d'esecuzione, per i dipendenti dei datori di lavoro ad essa contrattualmente affiliati, nonché per i loro familiari ed i loro superstiti contro le conseguenze economiche derivanti da vecchiaia, decesso ed invalidità. Coloro che svolgono un'attività lucrativa indipendente possono affiliarsi alla Cassa di previdenza del loro personale nell'ambito delle prescrizioni LPP.

1.2 Registrazione LPP, fondo di garanzia, regolamenti

Costituzione	Costituita il 01.01.1995 dalla fusione di fondazioni collettive regionali, fondate dal 1958 dalla Basilese, Compagnia d'Assicurazioni sulla Vita (fondatrice).
Statuti della fondazione (ultimo adeguamento)	11.06.2008
Regolamento organizzativo (ultimo adeguamento)	01.01.2013
Regolamento sulla nomina del Consiglio di Fondazione	01.01.2012
Regolamento di previdenza	La fondazione propone dei piani di previdenza standardizzati, ai quali si applicano i relativi regolamenti di previdenza e gli specifici regolamenti della cassa.
Regolamento sulla liquidazione parziale o totale delle casse di previdenza	31.12.2009
Registrazione	Numero di registro LPP: BS 429
Fondo di garanzia LPP	sì

1.3 Consiglio di fondazione (organo supremo)/Diritto di firma

Consiglio di fondazione	Funzione	Mandato	Rappresentante
Daniel Müller, Efringen-Kirchen (D)	Presidente	fino al 31.12.2016	dei datori di lavoro
Ernst Röthlisberger, Kölliken	Vicepresidente	fino al 31.12.2016	dei dipendenti
Peter Hänggi, Nunningen	Membro	fino al 31.12.2016	dei datori di lavoro
Claudia Rechsteiner-Bürki, Trogen	Membro	fino al 31.12.2016	dei datori di lavoro
Martin Bärtschi, Reinach	Membro	fino al 31.12.2016	dei datori di lavoro
Loredana Vuilleumier-Magri, Etagnières	Membro	fino al 31.12.2016	dei dipendenti
Pietro Vanetti, Losone	Membro	fino al 31.12.2012	dei dipendenti
Alois Villiger, Rain	Membro	fino al 31.12.2012	dei dipendenti

Durata del mandato I membri del Consiglio di fondazione vengono eletti con mandato fino al 31.12.2016.

Diritto di firma I rappresentanti dei datori di lavoro firmano collettivamente a due con un rappresentante dei dipendenti. I rappresentanti dei dipendenti non firmano collettivamente a due con un rappresentante dei dipendenti.

1.4 Gestione/Indirizzo

La gestione è affidata alla Basilese Vita SA.

Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale obbligatoria
Aeschengraben 21, casella postale, CH-4002 Basilea, Telefono +41 58 285 85 85, Fax +41 58 285 90 73
www.baloise.ch, CCP 40-171-0

1.5 Segretario del consiglio di fondazione

Walter Steiner, Berna

1.6 Esperti, ufficio di controllo, autorità di vigilanza

		Durata del mandato
Esperto in materia di previdenza professionale	Roland Tschudin Roland Tschudin Unternehmensberatung AG, Bubendorf	fino al 31.12.2013
Ufficio di controllo	PricewaterhouseCoopers SA, Basilea Responsabile del mandato: Roland Sauter	fino al 31.12.2013
Autorità di vigilanza	BSABB, BVG- und Stiftungsaufsicht beider Basel, Basilea	dal 15.03.2013

1.7 Casse di previdenza affiliate

	31.12.2013	31.12.2012
Totale casse di previdenza	16 253	16 115

Il numero delle Casse di previdenza affiliate non corrisponde al numero dei datori di lavoro affiliati. Un datore di lavoro può avere più di una Cassa di previdenza.

2 Membri attivi e beneficiari di rendita

2.1 Assicurati attivi

	31.12.2013	31.12.2012
Uomini	65 182	62 189
Donne	43 903	42 204
Totale	109 085	104 393

Gli invalidi parziali sono considerati come beneficiari di rendita.

2.2 Beneficiari di rendita

	31.12.2013	31.12.2012
Rendite di vecchiaia	7 902	7 290
Rendite per figli di pensionati	144	139
Rendite d'invalidità	5 625	5 689
Rendite per figli d'invalidi	1 399	1 480
Rendite per i coniugi e rendite per il convivente	1 514	1 442
Rendite temporanee ai superstiti	8	5
Rendite per orfani	561	552
Totale	17 153	16 597

3 Modalità di attuazione dello scopo

3.1 Spiegazioni relative ai piani di previdenza

Nel contesto della previdenza professionale, la Basilese Vita SA propone un'ampia gamma di prodotti per la copertura dei rischi di vecchiaia, decesso e invalidità. In essa sono comprese le linee di previdenza Prevo, Classic e Special. La linea Prevo è costituita da 3 piani di previdenza (PrevoCompact, PrevoExtra, PrevoMaxi) con 2 o 3 varianti ciascuno ed è la soluzione ideale per imprese fino a 9 collaboratori. La linea Classic, destinata alle imprese dai 10 ai 49 collaboratori, comprende dei piani di previdenza estesi per soluzioni previdenziali integrate e mirate ai bisogni specifici. Questi piani permettono inoltre di assicurare delle prestazioni complementari di decesso. La linea Special, destinata alle imprese con oltre 50 collaboratori, offre soluzioni di previdenza individuali e specifiche.

3.2 Finanziamento, metodo di finanziamento

Nell'ambito del piano di previdenza, il finanziamento può essere stabilito dalla Cassa di previdenza stessa. L'entità e l'ammontare del finanziamento sono definiti nel Regolamento di cassa. Le casse di previdenza con una soluzione di previdenza Classic o Special, che dispongono dei fondi liberi necessari, possono prevedere il finanziamento dei contributi da parte della casse di previdenza.

3.3 Ulteriori informazioni sull'attività di previdenza

Oltre l'adeguamento al rincarare delle rendite per superstiti e d'invalidità previsto dalla legge, a seconda della situazione patrimoniale della Cassa di previdenza, sono erogate delle prestazioni supplementari.

4 Principi di valutazione e di presentazione dei conti, continuità

4.1 Conferma della presentazione dei conti secondo le raccomandazioni contab. Swiss GAAP RPC 26

Come l'anno precedente, la contabilità, l'allibramento e la valutazione sono effettuati secondo le raccomandazioni contabili Swiss GAAP RPC 26.

4.2 Principi contabili e di valutazione

Investimenti diretti e collettivi:

Le parti di patrimonio di singole casse di previdenza non investite presso la Basilese Vita SA, sono valutate alla data di bilancio secondo il valore di mercato. Si tratta di parti di patrimonio presso la Fondazione della Basilese per gli investimenti patrimoniali di istituzioni di previdenza, di azioni e di fondi d'investimento.

Averi presso la Basilese Vita SA e altri crediti:

Valutazione al valore nominale.

Averi conti correnti presso il datore di lavoro:

Contributi datore di lavoro arretrati e interessi del conto corrente al valore nominale.

4.3 Cambiamento dei principi di valutazione, di contabilità e di presentazione dei conti

Sono applicabili gli stessi principi di valutazione, di contabilità e di presentazione dei conti come l'anno precedente.

5 Copertura dei rischi/Grado di copertura

5.1 Genere di copertura dei rischi, riassicurazione

Tutti i rischi sono riassicurati presso la Basilese Vita SA tramite contratti d'assicurazione collettiva.

5.2 Spiegazioni relative ad attivi e passivi risultanti dai contratti d'assicurazione

Capitale di copertura/Somma degli averi di vecchiaia	31.12.2013 CHF	31.12.2012 CHF
Capitale di copertura degli assicurati attivi	8 435 735 494.00	7 313 607 156.00
→ di cui avere di vecchiaia secondo la LPP (conto testimone)	5 107 453 767.00	4 452 385 233.00
→ di cui avere di vecchiaia sovraobbligatorio	3 328 281 727.00	2 861 221 923.00
Capitale di copertura dei beneficiari di rendite	2 349 314 192.00	2 649 645 339.00
Totale capitale di copertura	10 785 049 686.00	9 963 252 495.00
Interesse minimo LPP fissato dal Consiglio federale	1,50%	1,50%

5.3 Risultato dell'ultima perizia tecnico attuariale

Con la relazione del 04 aprile 2014 con termine 31.12.2013 il perito della cassa pensioni conferma che le disposizioni attuariali regolamentari corrispondono alle prescrizioni di legge e sono coperte tutte le prestazioni minime LPP. Poiché la Fondazione collettiva non si assume alcun rischio tecnico attuariale, il bilancio tecnico attuariale non è necessario.

5.4 Grado di copertura secondo l'art. 44 OPP2

Con l'assicurazione completa delle casse di previdenza, il grado di copertura è sempre pari almeno al 100%. Una copertura insufficiente può verificarsi se la Cassa di previdenza investe a proprio rischio, presso la Fondazione della Basilese per gli investimenti patrimoniali, fondi vincolati senza ottenere i rendimenti necessari. Pertanto al 31.12.2013 non c'è nessuna cassa di previdenza con una copertura insufficiente.

6 Spiegazioni relative agli investimenti e al risultato netto degli investimenti

6.1 Organizzazione dell'attività d'investimento, regolamento sugli investimenti

Gestione patrimoniale:

Il patrimonio delle casse di previdenza è gestito dall'Asset Management della Bâloise-Holding, su mandato della Basilese Vita SA in osservanza delle prescrizioni federali relative agli investimenti ed alla separazione dei conti.

Retrocessioni:

Nel quadro del contratto d'assicurazione collettiva gli investimenti patrimoniali sono riassicurati integralmente presso la Basilese Vita SA. Per tanto non ci sono retrocessioni (cfr. 5.1).

6.2 Informazioni provenienti dal conto d'esercizio della Basilese Vita SA nel ramo Vita collettiva Svizzera

Le seguenti informazioni si basano sui dati provenienti dalla Basilese Vita SA e non costituiscono oggetto di esame da parte dell'ufficio di revisione della Fondazione.

6.2.1 Standard contabili, chiusura statutaria

La chiusura statutaria della Basilese Vita SA è allestita conformemente alle disposizioni legali svizzere. Essa comprende l'insieme degli affari vita, quelli delle casse pensioni in Svizzera incl. Liechtenstein e della direzione per la Germania. Questa chiusura statutaria serve come base per il rispetto delle disposizioni di vigilanza per l'attribuzione delle eccedenze ai clienti e al versamento del dividendo alla Bâloise-Holding. Nella presentazione dei conti e nel volume degli affari essa si differenzia dai risultati pubblicati lo scorso 25 marzo 2014 dal gruppo Basilese secondo gli IFRS.

I risultati totali nel ramo Vita collettiva Svizzera

	2013 milioni di CHF	2012 milioni di CHF
Risultato dal processo di risparmio	144	114
Risultato dal processo di rischio	108	114
Risultato dal processo di costo	-7	-5
Variazioni di accantonamenti tecnici	-103	-107
Attribuzione al fondo eccedenze	-93	-70
Risultato del conto d'esercizio	49	46

6.2.2 Prova dell'osservanza della quota minima nel ramo Vita collettiva Svizzera

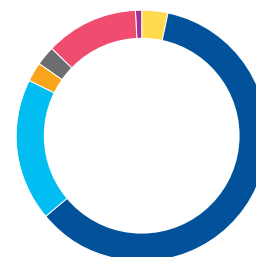
Come previsto dalla normativa, almeno il 90 % del risultato appartiene ai contraenti e al massimo il 10 % all'impresa di assicurazione. Questa disposizione viene rispettata assegnando ai contraenti una quota di ripartizione pari al 94,4 % (anno precedente 94,3 %).

		2013 milioni di CHF		2012 milioni di CHF	
Entrate lorde, comparto soggetto alla quota minima	100 %	566	100 %	540	
Prestazioni a favore delle persone assicurate, comparto soggetto alla quota minima	94,4 %	535	94,3 %	509	

6.2.3 Presentazione dell'investimento del patrimonio per categorie di investimento

Portafoglio d'investimento dei capitali previdenziali provenienti dalla previdenza professionale presso la Basilese

	in %	in 1000 CHF
Liquidità e depositi a termine	3,45	533 506
A reddito fisso	60,64	9 387 013
Ipotecche e crediti a valore nominale	18,17	2 812 775
Azioni e partecipazioni a fondi d'investimento	2,52	390 734
Private equity ed hedge funds	2,56	395 641
Investimenti in partecipazioni ed in imprese collegate	–	–
Immobili	11,85	1 834 119
Ulteriori investimenti in capitale	0,81	125 269



Fonte: Informativa – Conto d'esercizio previdenza professionale (Edizione 2013)

Totale: 15 479 mio milioni di CHF (Valore contabile degli investimenti alla fine del 2013)

6.3 Spiegazioni relative al risultato netto degli investimenti

6.3.1 Tassi d'interesse fissati della Basilese Vita SA

	al 01.01.2013 in %	al 01.01.2012 in %
Conto corrente (interesse debitore/interesse creditore)	3,75/0,125	3,50/0,25
Fondi liberi e riserve dei contributi dei datori di lavoro	0,250	0,500
Prestiti	1,750	1,750

6.3.2 Interessi della Basilese

	2013 CHF	2012 CHF
Interessi su conti correnti	7 605 699.93	7 102 984.95
Interessi della Basilese Vita SA	4 032 024.09	4 700 605.84
Totale interessi della Basilese Vita SA	11 637 724.02	11 803 590.79

6.3.3 Interessi dei conti correnti con i datori di lavoro e altri

	2013 CHF	2012 CHF
Interessi dei conti correnti con i datori di lavoro	-440 766.27	-514 251.71
Interessi su conti di passaggio	-10 674 943.87	-10 280 825.78
Totale interessi dei conti correnti con i datori di lavoro e altri	-11 115 710.14	-10 795 077.49

6.3.4 Risultato netto sul corso dei titoli delle singole casse di previdenza

	2013 CHF	2012 CHF
Dividendi/rendimento d'interessi su obbligazioni	14 399.96	13 763.35
Guadagni realizzati su titoli	13 885.02	16 736.57
Guadagni non realizzati su titoli	1 917 718.35	1 590 903.97
Perdita non realizzata su titoli	-26 079.15	-62 404.85
Risultato netto su titoli delle singole casse di previdenza	1 919 924.18	1 558 999.04

6.3.5 Spese di amministrazione del patrimonio indicate/investimenti diretti casse di previdenza

Alla fine dell'anno, 29 casse di previdenza avevano compiuto investimenti diretti per un importo complessivo di 19,388 milioni di franchi.

	2013 CHF	2012 CHF
Spese di amministrazione del patrimonio contabilizzate direttamente	-1 434.12	-876.71
Somma di tutti gli indicatori di costo per gli investimenti collettivi	-144 168.91	0.00
Totale spese di amministrazione del patrimonio	-145 603.03	-876.71
In percentuale (%) degli investimenti patrimoniali trasparenti in termini di costi (2013: CHF 19 388 032)	0,751%	0,000%

Nell'ambito di tali investimenti diretti, la Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale obbligatoria dispone solo di investimenti patrimoniali trasparenti. La percentuale di trasparenza dei costi è pari quindi al 100 %.

6.4 Spiegazioni relative alla riserva dei contributi dei datori di lavoro

	2013 CHF	2012 CHF
Stato delle riserve dei contributi dei datori di lavoro al 1° gennaio	144 806 166.06	131 833 503.69
Versamenti diretti dei datori di lavoro	23 792 656.95	28 825 391.12
Versamenti provenienti da acquisizioni di contratti	5 419 637.94	7 932 045.14
Rendimenti netti delle riserve dei contributi dei datori di lavoro	-20 702 973.49	-16 466 194.20
Scioglimento di contratti	-6 811 603.85	-7 318 579.69
Stato delle riserve dei contributi dei datori di lavoro al 31 dicembre	146 503 883.61	144 806 166.06

7 Spiegazioni relative ad altre voci di bilancio e del conto d'esercizio

7.1 Crediti provenienti da prestiti nei confronti delle casse di previdenza

Come garanzia per i fondi vincolati, le pretese di singole casse di previdenza verso la Fondazione della Basilese per gli investimenti patrimoniali di istituzioni di previdenza sono costituite in pegno presso la Basilese Vita SA in ragione dell'ammontare del prestito accordato.

7.2 Altri crediti

Si tratta principalmente della restituzione di prestazioni eccessive o non motivate, versate agli assicurati, ma anche di determinazioni di ratei e risconti e di imposte alla fonte che verranno richieste all'amministrazione federale delle imposte.

7.3 Altri debiti

Somme versate, ma non ancora conteggiate a seguito di riprese di casse di previdenza o di versamenti di premi unici o d'importi di acquisto; nonché versamenti in sospeso a causa di indicazioni incomplete in caso di versamenti e pagamenti.

7.4 Fondi liberi e riserve delle casse di previdenza

	31.12.2013 CHF	31.12.2012 CHF
Fondi liberi delle casse di previdenza	83 200 009.16	86 548 978.02
Casse di previdenza con prestito su polizza	481 367.26	297 618.88
→ Fondi vincolati da prestiti	1 281 367.21	1 097 618.83
→ Prestiti	-799 999.95	-799 999.95
Totale fondi liberi e riserve delle casse di previdenza	83 681 376.42	86 846 596.90

7.5 Partecipazioni alle eccedenze

	2013 CHF	2012 CHF
Eccedenze immediate per il finanziamento dei contributi	132 137.65	2 643 752.30
Premi unici per l'aumento dell' avere di vecchiaia	38 931 809.25	12 630 186.20
Accumulo sotto forma di eccedenze	4 120 756.05	380 029.95
Accumulo sotto forma di fondi liberi	1 431 882.85	564 430.85
Totale partecipazioni alle eccedenze provenienti dalle assicurazioni	44 616 585.80	16 218 399.30

Tutte le partecipazioni alle eccedenze sono trasferite alle casse di previdenza e utilizzate per l'aumento dell' avere di vecchiaia, salvo altra decisione da parte dei comitati di cassa.

7.6 Premi assicurativi	2013 CHF	2012 CHF
Premi di risparmio	-676 784 567.10	-625 654 705.15
Premi di rischio (invalidità e decesso)	-161 887 905.45	-155 667 773.45
Premi per l'adeguamento delle rendite al rincaro	-3 993 170.15	-7 576 391.75
Premi di costo	-57 918 993.60	-56 774 656.75
Totale premi assicurativi	-900 584 636.30	-845 673 527.10

I premi di costo sono premi fatturati dalla Basilese Vita SA. Essi sono messi in rapporto con i costi effettivi nel ramo Vita collettiva Svizzera. (cfr. 6.2)

7.7 Altri ricavi	31.12.2013 CHF	31.12.2012 CHF
Costi delle misure d'incasso	603 125.40	607 054.70
Spese per prelievo anticipato PPA	175 836.00	184 314.00
Sovvenzioni della Basilese Vita SA per sopperire a perdite	330 806.21	51 799.91
Totale altri ricavi	1 109 767.61	843 168.61

7.8 Oneri amministrativi	31.12.2013 CHF	31.12.2012 CHF
Spese derivanti da misure d'incasso	-667 623.81	-607 054.70
Spese per prelievo anticipato PPA	-175 836.00	-184 314.00
Totale oneri amministrativi	-843 459.81	-791 368.70
Costi per regressi	-266 307.80	-51 799.91
Totale altri oneri	-266 307.80	-51 799.91

I costi derivanti dall'attuazione della previdenza professionale vengono di regola gestiti nell'ambito del comparto vita collettiva della Basilese Vita SA. Devono essere tenute presenti in particolare le informazioni indicate alla cifra 6.2 del presente allegato.

I costi amministrativi indicati nel conto d'esercizio comprendono i costi supplementari derivanti dalla liquidazione (parziale) di singole casse di previdenza come pure le spese di diffida e d'incasso.

8 Condizioni disposte dall'autorità di vigilanza

Attualmente non ci sono richieste dell'autorità di vigilanza.

9 Ulteriori informazioni sulla situazione finanziaria

9.1 Rinuncia d'utilizzo del datore di lavoro per la riserva dei contributi del datore di lavoro

Non esistono riserve dei contributi del datore di lavoro con rinuncia d'utilizzo.

9.2 Liquidazioni parziali

Le casse di previdenza inattive vengono costantemente liquidate. Eventuali fondi liberi vengono ripartiti. Un regolamento generale è entrato in vigore il 31.12.2009.

10 Fatti dopo la data di chiusura del bilancio

Dopo la data di chiusura del bilancio non si registrano fatti particolari.

10.1 Contributi non pagati in data 31 marzo dell'anno seguente

	2014 CHF/quantità	2013 CHF/quantità
Arretrati in procedure di richiamo	1 893 962.75	2 106 083.35
Datori di lavoro in procedura di richiamo	202	160
Arretrati in procedura d'esecuzione	657 437.55	55 982.70
Datori di lavoro in procedura d'esecuzione	58	10
Arretrati in procedure di fallimento e di concordato	2 706 190.08	2 336 385.60
Datori di lavoro in procedura di fallimento e concordato	97	50
Arretrati prima della copertura da parte del fondo di garanzia	906 239.80	2 447 643.60
Datori di lavoro prima della copertura da parte del fondo di garanzia	14	70
Totale contributi non pagati in data 31 marzo dell'anno seguente	6 163 830.18	6 946 095.25
Totale datori di lavoro con contributi non pagati	371	290

Approvato dal Consiglio di fondazione nella seduta del 11 giugno 2014 a Basilea.

sign. Daniel Müller

sign. Ernst Röthlisberger

La vostra sicurezza ci sta a cuore.

www.baloise.ch

**Bâloise-Fondazione collettiva per la
previdenza professionale obbligatoria
c/o Basilese Vita SA
Aeschengraben 21, casella postale
CH-4002 Basel**

**Tel. +41 58 285 85 85
Fax +41 58 285 90 73
servizioclientela@baloise.ch**